



# SERWIS INFORMACYJNY

Wydział Komunikacji Społecznej UMK

tel. 12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: [bi@um.krakow.pl](mailto:bi@um.krakow.pl)

2019 (166)

piątek, 27 września 2019 r.

---

## Z MAGISTRATU

---

### **NOWE!** BUDŻET OBYWATELSKI: RUSZA GŁOSOWANIE!

Już jutro, 28 września, rusza głosowanie w VI edycji budżetu obywatelskiego, które potrwa do 7 października. O jego technicznych aspektach i specjalnej loterii z nagrodami dla głosujących mówili dziś podczas Andrzej Kulig, zastępca prezydenta Krakowa ds. polityki społecznej i komunalnej, Monika Chylaszek – dyrektor Wydziału Komunikacji Społecznej oraz Mateusz Płoskonka, zastępca dyrektora Wydziału Polityki Społecznej i Zdrowia.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). ([joanna.korta@um.krakow.pl](mailto:joanna.korta@um.krakow.pl)).

---

### **NOWE!** FESTIWAL CONRADA WŚRÓD PIĘCIU NAJLEPSZYCH FESTIWALI W EUROPIE!

26 września w Brukseli odbyła się uroczysta gala Europejskiego Stowarzyszenia Festiwali, organizacji przyznającej wyróżnienia dla najbardziej innowacyjnych i kreatywnych wydarzeń współfinansowanych przez Unię Europejską. Odbywający się w Krakowie Festiwal Conrada jako jeden z pięciu festiwali został uhonorowany Nagrodą EFFE na lata 2019-2020. To kolejne, po nagrodach Writers Academy Penguin Random House i Londyńskich Targów Książki, wyróżnienie dla festiwalu na międzynarodowej arenie.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

### **NOWE!** PRZYSPIESZENIE W INWESTYCJACH

To już pewne. Szybciej niż planowano zakończy się realizacja kilku inwestycji nadzorowanych przez ZIM.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

### **NOWE!** #17 SACRUM PROFANUM: SĄSIEDZTWO

Litewscy kompozytorzy, post-minimalizm i rezydencja Antona Lukoszevieze. Poznamy autorską muzykę Heather Leigh, Aarona Turnera i Micka

Barra. Utwory Lucii Długoszewski, Juliusa Eastmana czy Pauline Oliveros zabrzmia obok kompozycji Patricka Higginsa, Anthony'ego Paterasa i Tanya'i Tagaq. W sumie 14 prapremier oraz 29 premier polskich, w tym zamówienia u Wojtka Blecharza, Kasi Głowickiej i Artura Zagajewskiego (do *Innych ludzi* Doroty Masłowskiej). Na 17. edycji Sacrum Profanum po raz pierwszy zagrają Małe Instrumenty, Kwadrofonik, Zespół Wokalny Gęba i ICE Ensemble. Festiwal potrwa od 27 września do 4 października 2019 roku.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

### **NOWE!** MIĘDZYNARODOWE SYMPOZJUM POŚWIĘCONE CZESŁAWOWI MIŁOSZOWI

Jak Miłosza czyta się dzisiaj? Międzynarodowe sympozjum „Czesław Miłosz i wiek XXI” ,które odbędzie się już 3 i 4 października w krakowskim Collegium Maius to okazja, by na twórczość poety spojrzeć z dystansu – nie tylko historycznego. Jednym z elementów konferencji będzie także uroczyste otwarcie schodów upamiętniających postaci i twórczość polskiego noblisty na bulwarze Poleskim, przy Muzeum Sztuki i Techniki Japońskiej Manggha.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

### **NOWE!** UPAMIĘTNIE NIE ŻOŁNIERZY AK – RAPORT Z KONSULTACJI SPOŁECZNYCH

Trwają konsultacje społeczne dotyczące upamiętnienia żołnierzy Armii Krajowej. Wydział Kultury i Dziedzictwa Narodowego przygotował raport podsumowujący dwa pierwsze etapy konsultacji.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). ([anna.latocha@um.krakow.pl](mailto:anna.latocha@um.krakow.pl)).

---

### **NOWE!** „ŻEROMSKI” ROZDAJE PREZENTY RÓWIEŚNIKOM

Szpital Specjalistyczny im. S. Żeromskiego z okazji swoich 65. urodzin przygotował kolejną akcję dla pacjentów - od poniedziałku, 30 września będzie rozdawał prezenty swoim rówieśnikom. Wśród nich znalazły się m.in. niespodzianki od krakowskich teatrów, muzeów, MPK, gabinetów kosmetycznych i klubów fitness. Akcja potrwa do wyczerpania prezentów.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). ([joanna.korta@um.krakow.pl](mailto:joanna.korta@um.krakow.pl)).

---

### **NOWE!** JAK KORZYSTAĆ Z KOMUNIKACJI MIEJSKIEJ. PORADNIK DLA STUDENTÓW

Zbliża się inauguracja nowego roku akademickiego. Z myślą o

studentach – zwłaszcza tych, którzy rozpoczną naukę na I roku studiów – krakowskie MPK przygotowało praktyczny poradnik na temat sposobu korzystania ze środków komunikacji miejskiej.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

### **NOWE! INAUGURACJA ROKU AKADEMICKIEGO NA UJ**

We wtorek, 1 października krakowska Alma Mater uroczycie zainauguruje 656. rok akademicki. W programie uroczystości oczywiście nie zabraknie tradycyjnego przemarszu orszaku profesorów ulicami Krakowa.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

### **NOWE! INAUGURACJA DRUGIEJ AKADEMII INSPIRACJI MAKRO**

26 września Sieć hurtowni MAKRO Polska otworzyła Akademię Inspiracji w drugiej lokalizacji. Gościem specjalnym wydarzenia był Tim Raue, szef kuchni i właściciel berlińskiej restauracji wyróżnionej dwoma gwiazdkami Michelin. Otwarcie Akademii jest jednym z wydarzeń towarzyszących projektowi Europejska Stolica Kultury Gastronomicznej Kraków 2019, w ramach współpracy partnerskiej.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

### **W TEN WEEKEND! MIEJSKA STREFA NA TARGACH SENIORA**

Rozpoczynają się Targi Seniora. Na uczestników targów czeka specjalna strefa, w której można poznać bogatą ofertę miasta adresowaną do osób starszych.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). ([anna.latocha@um.krakow.pl](mailto:anna.latocha@um.krakow.pl)).

---

### **W TEN WEEKEND! TRWAJĄ DNI ZDROWIA: ZADBAJ O SWOJE ZDROWIE!**

Bezpłatne badania profilaktyczne, konsultacje specjalistyczne i prelekcje organizowane w placówkach medycznych w całym regionie. Do tego tematyczna impreza plenerowa na Rynku Głównym, Konferencja Zdrowych Miast Polskich oraz Światowy Dzień Serca - do 29 września mieszkańcy Krakowa i Małopolski mogą wziąć udział w tegorocznej edycji Dni Zdrowia.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). ([anna.latocha@um.krakow.pl](mailto:anna.latocha@um.krakow.pl)).

---

### **W TEN WEEKEND! FESTIWAL KULTURO — ROCKOWO O UROLOGII**

Ostre rockowe brzmienie w służbie profilaktyki urologicznej? Takie połączenie możliwe jest tylko w Krakowie. Po raz piąty prof. Piotr Chłosta, Prezes Polskiego Towarzystwa Urologicznego oraz Kierownik Katedry i Kliniki

Urologii CM UJ zaprasza do skorzystania z bezpłatnych badań urologicznych, otwartych rozmów o profilaktyce i dobrej zabawy – wszystko w ramach odbywającego się do 28 września Festiwalu KultURO.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). ([iga.chylicka@um.krakow.pl](mailto:iga.chylicka@um.krakow.pl)).

---

### **W TEN WEEKEND! WSPANIAŁA ZABAWA NA IV FESTIWALU WODY!**

Czy woda potrafi tańczyć? A może działa jak klej? Odpowiedzi na te i wiele innych pytań związanych z najważniejszą na błękitnej planecie cieczą poznamy już jutro, 28 września na IV Festiwalu Wody – woda nas kręci! Na wszystkich – bez względu na wiek – czekają fantastyczna zabawa, moc atrakcji i strumień pożytecznej wiedzy.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

### **W TEN WEEKEND! ZAPRASZAMY NA DZIEŃ OTWARTY EKOSPALARNI**

W sobotę, 5 października już po raz czwarty można odkryć tajemnice działania Ekospalarni Kraków! W jaki sposób działa instalacja? Jak to się dzieje, że z odpadów produkujemy prąd i ciepło? Na czym polega praca operatora ogromnego chwytaka? Jak żyje się pszczołom w ekospalarniowej pasiece? To wszystko i jeszcze więcej opowiedzą i pokażą jej pracownicy podczas ekologicznej soboty w krakowskiej Ekospalarni.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

### **W TEN WEEKEND! MIEJSKIE SPÓŁKI POWALCZĄ O PUCHAR PREZYDENTA**

To już VI Turniej o Puchar Prezydenta Miasta Krakowa, w którym rywalizować będą m.in. miejskie spółki. Zawody zostaną rozegrane w sobotę, 28 września na boiskach sportowych TS Tramwaj przy ul. Praskiej 61a. Wezmą w nim udział drużyny złożone z pracowników miejskich spółek (MPK SA, MPWiK SA, MPEC SA, MPO Sp. z o.o.) oraz z policji, straży miejskiej, straży pożarnej i firmy ZUE SA. W sumie zagra 10 drużyn.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

### **W TEN WEEKEND! ŚWIĘTO ORGANIZACJI POZARZĄDOWYCH W PARKU JORDANA**

Czy zapytani na ulicy o to, ile w Krakowie działa organizacji NGO, potrafilibyśmy wymienić przynajmniej kilka z nich? Wiele osób miałoby z tym problem. A tymczasem w stolicy Małopolski pręźnie działa aż dwa tysiące organizacji pozarządowych. Trzeci sektor często stanowi zagadkę dla mieszkańców, dlatego pora to zmienić. Organizowane w Krakowie Święto Organizacji Pozarządowych to idealna okazja, aby poznać i zrozumieć

**działalność NGO. 28 września, w godz. 12.00-18.00, w parku Jordana odbędzie się specjalny piknik NGO!**

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

**W TEN WEEKEND! OSTATNIA WRZEŚNIOWA EDUKACYJNA WYCIECZKA ROWEROWA**

Weź udział w ostatniej wrześniowej edukacyjnej wycieczce rowerowej. Zapowiada się naprawdę piękna pogoda, więc tym bardziej zachęcamy do wspólnej przejażdżki z przedstawicielami Stowarzyszenia Kraków Miastem Rowerów, która będzie doskonałą okazją do tego, aby nauczyć się, jak bezpiecznie i przyjemnie podróżować na rowerze w Krakowie. Wycieczki organizowane są przez Wydział Gospodarki Komunalnej Urzędu Miasta Krakowa. Tym razem zapraszamy na przejażdżkę po Starym Podgórzu. Dla każdego uczestnika drobny rowerowy upominek!

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

**W TEN WEEKEND! OSIEMNASTKA PODGÓRSKICH DNI OTWARTYCH DRZWI**

Stowarzyszenie PODGORZE.PL zaprasza na XVIII Podgórskie Dni Otwartych Drzwi (PDOD), które odbędą się w dniach 27 – 29 września. Na osiemnaste urodziny PDOD, Organizatorzy przygotowali bogaty program, który realizowany będzie w kilkudziesięciu historycznych miejscach Podgórza, a także podgórskich placówkach kulturalnych i oświatowych.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

**W TEN WEEKEND! PIKNIK TEATRALNY W LUDOWYM**

Teatr Ludowy zaprasza na Piknik Teatralny, który odbędzie się 28 września, w godz. 16.00 – 19.00, przy Scenie Stolarska, na Osiedlu Teatralnym 23.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

**W TEN WEEKEND! ZASMAKUJ Z UNIWERSYTETEM ROLNICZYM**

W dniach 28 – 29 września, na zielonych terenach zabytkowego dworku w Mydlnikach, odbędą się Małopolskie Targi Żywności „Zasmakuj z UR”. Obecna edycja targów ma na celu promocję produktów regionalnych i tradycyjnych, a także aktywności fizycznej i zdrowego stylu życia. Tegoroczny program wydarzenia został wzbogacony o ofertę agroturystyczną regionu, dzięki połączeniu sił z XXI Małopolską Giełdą Agroturystyczną.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

## INFORMACJE DROGOWE

---

### **13. PZU BIEG TRZECH KOPCÓW: ZMIANY W ORGANIZACJI RUCHU**

**W najbliższą niedzielę, 29 września odbędzie się 13. PZU Bieg Trzech Kopców. W związku z tym wprowadzone zostaną zmiany w organizacji ruchu. Ponadto udostępnione zostaną specjalne autobusy, którymi ze strefy startu do strefy mety będą mogli dostać się kibice i zawodnicy.**

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

## W NIEDZIELĘ

---

### **Zastępca Prezydenta Krakowa Andrzej Kulig**

**10:00** – Świątowy Dzień Serca, Rynek Główny

### **Zastępca Prezydenta Krakowa Jerzy Muzyk**

**9:30** – jubileusz 25-lecia Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, Centrum Jana Pawła II „Nie lękajcie się!”, ul. Totus Tuus 34

### **Zastępca Prezydenta Krakowa Anna Korfel-Jasińska**

**10:20** – 13. PZU Bieg Trzech Kopców, Kopiec Krakusa

---

## W PONIEDZIAŁEK

---

### **Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski**

**12:00** – wmurowanie kamienia węgielnego pod budowę szkoły podstawowej na os. Kliny, teren pomiędzy pętlą autobusową przy ul. Bartła, a kościołem przy ul. biskupa Albina Małysiaka

### **Zastępca Prezydenta Krakowa Andrzej Kulig**

**15:00** – konferencja „Zdrowie najwyższym dobrem i celem – historia i efekty 100 lat działalności służb sanitarnych w Małopolsce”, Kopalnia Soli „Wieliczka”

### **Zastępca Prezydenta Krakowa Anna Korfel-Jasińska**

**12:00** – uroczysta inauguracja 74. roku akademickiego na Akademii Sztuk

Teatralnych, Scena im. Stanisława Wyspiańskiego w siedzibie Uczelni, ul. Straszewskiego 22

**Zastępca Prezydenta Krakowa Bogusław Kośmider**

**11:00** – Dni Seniora, Hotel Sympozjum, ul. Kobierzyńska 47

**12:00** – wmurowanie kamienia węgielnego pod budowę szkoły podstawowej na os. Kliny, teren pomiędzy pętlą autobusową przy ul. Bartła, a kościołem przy ul. biskupa Albina Małysiaka

**13:00** – jubileusz 90-lecia utworzenia Instytutu Ekspertyz Sądowych, Galeria Sztuki Polskiej XIX wieku w Sukiennicach

---

Monika Chylaszek  
rzecznik prasowy Prezydenta Miasta Krakowa  
Wydział Komunikacji Społecznej